



Editorial

Liebe Leserinnen und Leser

Ein weiteres Jahr ist zu Ende gegangen, und ich weiss nicht, wie es Ihnen ergangen ist, aber für mich war es eine sehr intensive Zeit. Die Sterilisation von Medizinprodukten wird immer komplexer: Normen, Empfehlungen, ständig kürzere Reaktionszeiten, Aus- und Weiterbildung etc. Wichtig ist jedoch, nach vorne zu schauen und fest an das zu glauben, was man tut.

Die letzte Ausgabe unserer Zeitschrift berichtete über eine interessante Studie der AFS, die verschiedene Zweifel bezüglich der individuellen Rückverfolgbarkeit chirurgischer Instrumente beseitigte. Diese Ausgabe enthält Beispiele von Pflichtenheften, einen Bericht über den Weiterbildungstag im Tessin und unseren nationalen Kongress in Regensdorf, einen interessanten Artikel zum Thema Verpackungen, eine Studie zur Abdeckung der Kundenbedürfnisse, das Grusswort unseres Präsidenten und vieles mehr.

Wie immer möchte ich Sie einladen, sich Zeit für all diese interessanten Artikel zu nehmen und vielleicht sogar selber einen Beitrag zu schreiben. Ich wünsche Ihnen ein glückliches neues Jahr. |

Ihr Antonio Di Iorio

INHALTVERZEICHNIS

- 4** **Wort des Präsidenten**
F. Cavin
- 5** **8. Tagung der Società Svizzera di Sterilizzazione Ospedaliera (SSSO) in Mendrisio**
E. Michaud
- 6** **La formazione SSSO in Ticino**
A. Carcano
- 7** **Übersicht über die verpackungsnormen**
M. Attinger
- 12** **Protokoll Kongress 17.07.2011**
J. Faul
- 16** **Schaffung von Instrumenten zur Erhebung der Erwartungen/Bedürfnisse der Kunden einer ZSVA**
Definition der damit verbundenen Ziele und Ergebnismessung
J. Faul
- 28** **Neue ZSVA im Universitäts-Spital Zürich**
«Sicherheit im Fokus» – keine leere Floskel
N. Beck
- 31** **Protokoll der 27. Generalversammlung der SGSV, 2011**
S. Mayor
- 32** **Pflichtenheft für Temporärangestellte der ZSVA**
- 36** **Pflichtenheft für ZSVA-Verantwortliche**
- 40** **Agenda / Impressum**